

Course Title	Exploring Korean Traditional Culture Through Folktales
Course Code	KOR2002
Recommended Study Year	NIL
No. of Credits/Term	3
Mode of Tuition	Lecture-tutorial mode
Teaching Hours Per Week	3 hours
Total Teaching Hours	42 hours
Category	Free elective
Discipline	-
Prerequisite(s)	Korean II or equivalent
Co-requisite(s)	NIL
Exclusion(s)	NIL
Exemption Requirement(s)	NIL

Brief Course Description

As an intermediate level course, it is designed to enhance students' reading comprehension and to explore traditional cultural issues in Korean society through folktales. The lessons consist of not only focus on language learning factors but also consideration of socio-cultural elements in traditional and modern Korean society as reflected in those folktales. Students will engage in a variety of activities such as discussions, presentations, and compositions to achieve effective learning outcomes.

Aims

The main aims of this course are to:

- Enhance students' overall Korean proficiency at an intermediate to upper intermediate level in speaking, writing, reading and listening comprehension.
- Apply traditional and modern cultural concepts in Korean society to their language use through reading old folktales representing ancient Koreans' values, moral standards, and general thoughts.
- Develop students' critical thinking with comparative cultural skills and concepts.

Learning Outcomes

Upon successful completion of this course, students will be able to:

1. Clarify the appropriate usage of various conceptual words and expressions reflecting cultural features in their Korean language use.
2. Demonstrate understanding of Korean traditional and modern culture contained in language through their language use, which will be assessed in discussions, compositions, and quizzes.
3. Differentiate cultural differences between their own culture and Korean culture and expand their understanding of the differences through reading.

Indicative Content

Stories		Cultural theme
1.	창세신화 (Creation Myth)	이승과 저승, Two different worlds of life and death
2.	바리공주 (Princess Bari)	죽음, Death
3.	달래강 전설 (The myth of the Dalae river)	성, Sex
4.	아기장수 (Baby worrier)	영웅, Hero
5.	선녀와 나무꾼 (A fairy and a woodcutter)	가족, Family
6.	동자삼 (A child - shaped ginseng)	효(孝), Filial Piety
7.	방귀쟁이 며느리 (Gassy daughter in law)	며느리, Daughter in law
8.	콩쥐 팥쥐 (Kongjwi Patjwi)	권선징악(勸善懲惡), Poetic Justice
9.	구복여행 (The travel for seeking fortune)	복(福), Fortune
10.	손님끓어 집안 망친 며느리 (The daughter in law who ruined her family)	손님, Guest
11.	평 노래 (Pheasant song)	한(恨)

Teaching Method

As a course at intermediate level, the teaching medium would be mainly in Korean. Adopting task-based and communicative language teaching modes, the class will be full of interactions between students and the subject teacher. Students' preparation for the lesson will be compulsory. The tasks for each lesson will be announced on Moodle and in the class.

Measurement of Learning Outcomes

Student learning outcomes will be assessed in the following ways:

Learning Outcome	Assessment Method		
	Written Quiz	Five Compositions	Participation & Discussion
1. Clarify the appropriate usage of various conceptual words and expressions reflecting cultural features in their Korean language use.	✓	✓	✓
2. Demonstrate understanding of Korean traditional and modern culture contained in language through their language use.	✓	✓	✓
3. Differentiate cultural differences between their own culture and Korean	✓	✓	✓

culture and expand their understanding of the differences.			
--	--	--	--

Assessment

The assessment is 100% by continuous assessment. The course will be awarded on the regular grading system (A to F). Components of assessments include:

Assessment	Weight	Details
Written Quiz	40%	The quiz consists of reading comprehension including grammar, vocabulary and expressions covered in contents.
Five Compositions	30%	During the semester, five different topics for compositions will be announced with deadlines in the first week of the semester. Students will be expected to complete their compositions with given topics and submit them before each deadline.
Participation & Discussion	30%	Students will be expected to actively participate in group / class discussions during lessons.

Required/Essential Readings

오정미. (2015). *다문화 사회에서의 한국의 옛이야기와 문화교육* (Korean folktales and Korea culture education). 한국문화사

Recommended/Supplementary Readings

1. 김선정, 김성수, 이소현, 정재영. (2007). *살아있는 한국어 (속담)*. 한글파크
2. 강현자, 김경하, 류선정. (2007). *살아있는 한국어 (관용어)*. 한글파크

Online reference

1. Encyclopedia of Korean culture: <https://encykorea.aks.ac.kr/>

Important Notes:

- (1) Students are expected to spend a total of 9 hours (i.e. 3 hours of class contact and 6 hours of personal study) per week to achieve the course learning outcomes.
- (2) Students shall be aware of the University regulations about dishonest practice in course work, tests and examinations, and the possible consequences as stipulated in the Regulations Governing University Examinations. In particular, plagiarism, being a kind of dishonest practice, is “the presentation of another person’s work without proper acknowledgement of the source, including exact phrases, or summarised ideas, or even footnotes/citations, whether protected by copyright or not, as the student’s own work”. Students are required to strictly follow university regulations governing academic integrity and honesty.
- (3) Students are required to submit writing assignment(s) using Turnitin.
- (4) To enhance students’ understanding of plagiarism, a mini-course “Online Tutorial on Plagiarism Awareness” is available on <https://pla.ln.edu.hk/>.

Grading for Quizzes

	A (100 – 90)	B (90 - 70)	C (70 – 50)	D (50 – 40)	F (40 – 0)
Completeness of Answer (60%)	Response demonstrates complete understanding of the question. Information required by question is clearly provided and response goes beyond the requirements demonstrating concise expressions. All questions are absolutely answered.	Response demonstrates adequate understanding of the question. Information required by question is partially provided and all parts of the question are answered.	Response demonstrates some basic understanding of the question but is inappropriate or incomplete. Some information is not clearly shown, and a few parts of the question are not answered completely.	Response demonstrates little understanding of the question. Information is missing and most parts of the question are not answered thoroughly.	Response demonstrates no understanding of the question. Information is not given and almost all parts of the question are missing.
Quality of Writing (40%)	Response is nearly free of errors in grammar, usage, and spellings that would distract the reader from the content. The response is well organized.	Response has minor errors in grammar, usage, and spellings so that the reader is hardly distracted from the content. The response is well organized.	Response has noticeable errors in grammar, usage, and spellings so that the reader is distracted from the content. The response shows lack of organization.	Response shows numerous errors in grammar, usage, and spellings so that meaning is uncertain. The response is not organized.	Response is full of errors in grammar, usage, and spellings so that meaning cannot be understood. The response is not organized.

Grading for E-Portfolio & Composition

	A, A-	B+, B, B-	C+, C, C-	D+, D	F
Grammar and Spelling (30%)	All sentences are grammatically perfect with no errors in spelling and fully use various grammatical elements appropriately	Overall, there are minor errors in grammar and spelling though the writing follows normal convention	Comprehending the writing is interrupted by frequent grammatical errors and spelling mistakes.	Numerous grammatical errors and spelling mistakes cause difficulty of comprehension.	No submission or no attempt to do the assessment.
Language (30%)	Employs appropriate and suitable words, develops concise and clear Korean sentences with appropriate sentence ending forms	Uses correct word forms and effective and clear sentence structures with appropriate sentence ending forms but includes a few errors	Uses inconsistent sentence ending forms and inadequate word forms frequently, which cause quite discernible distraction and confusion	Uses inconsistent sentence ending forms, inadequate word forms and sentence structures, which cause serious distraction and confusion	No submission or no attempt to do the assessment.
Organization and Logic (20%)	Develops ideas with coherence and logically presents main key concepts in each paragraph	Develops ideas with coherence but some sentences are not logically presented for main key concepts	Develops and organizes ideas with less coherence. Some ideas are unrelated.	Without coherence, no ideas developed convincingly and logically.	No submission or no attempt to do the assessment.

Purpose (20%)	The purpose of work is presented very clearly with outstanding choices in focus, organizations, and content.	The purpose of work is presented very clearly with good choices in focus, organizations, and content.	The purpose of work is presented not clearly enough with frequently inappropriate choices in focus, organizations, and content.	The purpose of work is presented not clearly with poor choices in focus, organizations, and content.	No submission or no attempt to do the assessment.
---------------	--	---	---	--	---

Grading for Class Participation

	A, A-	B+, B, B-	C+, C, C-	D+, D	F
Preparation (30%)	Fully prepared with lecture/tutorial handout available, all assignments completed, and well-reviewed.	Mostly prepared with lecture/tutorial handout available, assignments completed, and partially reviewed.	Frequently unprepared or with only superficial preparation.	Always unprepared, and nearly no review of assigned material and learned contents.	Always unprepared with frequent absence.
Quality of contributions (40%)	Always gives grammatically and meaningfully correct answers; reflects good understanding of assigned texts and actively participate in various class activities	Mostly gives grammatically and meaningfully correct answers; reflects some understanding of assigned texts and actively participate in various class activities	Sometimes gives grammatically and meaningfully correct answers. Some sentences are not relevant to the questions or discussion; reflects superficial understanding of assigned texts and not actively participate class activities.	Attempts to give answers; sentences are usually ungrammatical and weird and mostly not relevant to the questions or discussion; shows poor understanding of assigned texts and very passive participation in class activities.	Does not participate in class activities or contributions are off-topic; shows no understanding and interests of assigned texts.
Listening (30%)	Listens attentively and always responds correctly.	Mostly attentive and usually responds correctly.	Sometimes attentive and attempts to respond correctly.	Rarely attentive and occasionally makes disruptive noise while others	Does not listen to others and always makes disruptive noise